

Zmluva o spolupráci
pri výstavbe stavby „Obchodné centrum Kaufland Bratislava — Mlynská dolina“ — objekt SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina
v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul. a
objekt SO 205 Úprava komunikácie Valašská v napojení na ul. Mlynská dolina

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo:	Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca:	doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. , primátor
IČO:	00603481
DIČ:	2020372596
Bankové spojenie:	Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu:	25827813/7500
IČ DPH:	nie je platiteľom DPH

(ďalej len „Hlavné mesto“)

2. ROXY Invest, s.r.o.

Sídlo:	Novinárska 510/3, 831 03 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ondrej Hrnčík, konateľ Peter Chrum, konateľ
IČO:	
DIČ:	
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
IČ DPH:	SK2020935653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 10358/B

(ďalej len „ROXY Invest“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok I
Preambula

1. Mestská časť Bratislava-Karlova Ves územným rozhodnutím č. j. SÚ 2011/11440/11R/KrV zo dňa 29.11.2011, ktoré nadobudlo právoplatnosť 28.12.2011

(ďalej len „**územné rozhodnutie**“), o umiestnení stavby „Obchodné centrum Kaufland Bratislava — Mlynská dolina“ (ďalej len „**OC Kaufland — Mlynská dolina**“) navrhovateľovi ROXY Invest s.r.o., okrem hlavnej stavby obchodného centra a súvisiacich inžinierskych sietí, umiestnila aj objekty: **SO 203** Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul. (ďalej len „**SO 203**“) a **SO 205** Úprava komunikácie Valašská v napojení na ul. Mlynská dolina (ďalej len „**SO 205**“).

2. Predmetom objektov SO 203 a SO 205 je riešenie dopravnej obsluhy pre nové obchodné centrum Kaufland v lokalite Mlynská dolina, prebudovaním neriadenej úrovňovej stykovej križovatky Mlynská dolina — Valašská ulica na svetelne riadenú úrovňovú priesečnú križovatkú s novým ramenom od OC Kaufland — Mlynská dolina. V mieste navrhovanej úpravy križovatky sa má vybudovať samostatný ľavý aj pravý odbočovací pruh z ulice Mlynská dolina do obchodného centra pri zachovaní dvoch priamych pruhov v oboch smeroch na ulici Mlynská dolina v križovatkovom úseku. Vytvorením štvrtého ramena v križovatke, sa zrušia dva vjazdy do areálu školy a nahradia sa novým vjazdom/výjazdom. V súvislosti s rozšírením radiaceho priestoru v križovatke, sa posunie poloha chodníka pozdĺž ul. Mlynská dolina na strane obchodného centra Kaufland, vybuduje sa nová cestná dopravná signalizácia s kamerovým dohľadom križovatky. V rámci úpravy križovatky sa v dĺžke záberu dodrží priestor v šírke 4 m pre umiestnenie pripravovaného cyklistického chodníka. Na Valašskej ulici v mieste križovatky s ul. Mlynská dolina sa vykonajú bezbariérové úpravy konštrukčných vrstiev, vytvorí sa deliaci ostrovček a vykonajú sa úpravy po frézovaní na jestvujúcom telese komunikácie, bez zmeny pôdorysného usporiadania.
3. Hlavné mesto je vlastníkom inžinierskej stavby — cesty I/2 - ulica Mlynská dolina na základe zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „**cesta „I/2**““). Cesta I/2 je zbernou pozemnou komunikáciou funkčnej triedy **B 1** základnej kategórie MZ 11/80. Cesta I/2 dotknutá realizáciou objektov uvedených v ods. 2 tohto článku sa nachádza na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Karlova Ves ako:
 - a) parc. č. 2910/3 — zastavané plochy a nádvoría vo výmere 3 747 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 1974 v prospech Hlavného mesta v celosti,
 - b) parc. 3888/89 — zastavané plochy a nádvoría vo výmere 631 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 1974 v prospech Hlavného mesta v celosti a
 - c) parc. č. 2910/23 — zastavané plochy a nádvoría vo výmere 1 336 m², ktorá je evidovaná v registri parciel „C“ ako pozemok, na ktorom sú cesty, bez založeného listu vlastníctva.
4. Hlavné mesto je vlastníkom inžinierskej stavby — miestnej komunikácie I. triedy ulica Valašská v zmysle § 3 ods. 3 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov v nadväznosti na príslušné ustanovenia zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Valašská ulica**“). Valašská ulica dotknutá realizáciou objektov uvedených v ods. 2 tohto článku sa nachádza na pozemkoch:
 - a) registra „E“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Staré Mesto ako parc.č. 5013/4 — ostatné plochy vo výmere 282 m² a parc. č. 21599 — ostatné plochy vo výmere 2 322 m², zapísaných na liste vlastníctva č. 8925 v prospech Hlavného mesta v celosti a
 - b) registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Staré Mesto ako

parc. č. 5012/1 — zastavané plochy a nádvoría vo výmere 8 537 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 3813 v prospech Slovenská republika — Štátny geologický ústav Dionýza Štúra v celosti.

5. Podľa zákona č. 66/2009 Z.z. o niektorých opatreniach pri majetkovoprávnom usporiadaní pozemkov pod stavbami, ktoré prešli z vlastníctva štátu na obce a vyššie územné celky (ďalej len „zákon č. 66/2009 Z.z.“), Hlavnému mestu vzniklo od 1. júla 2009 k pozemkom zastavaným inžinierskou stavbou — cesta I/2 aj k príľahlým pozemkom, právo zodpovedajúce vecnému bremenu, ktoré Hlavné mesto ako vlastníka inžinierskej stavby oprávňuje zriadiť na nich stavbu alebo zmenu stavby.
6. Podľa zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov od 1. júla 2009 do vlastníctva Hlavného mesta prešla z vlastníctva Slovenskej republiky — Štátny geologický ústav Dionýza Štúra časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území ako parc. č. 5012/1 pod inžinierskou stavbou — Valašská ulica vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok s inžinierskou stavbou — Valašská ulica.
7. ROXY Invest je developerom OC Kaufland — Mlynská dolina, situovanom v areáli vymedzenom ulicou Mlynská dolina, v križovatkovom priestore s Valašskou ulicou, ulicou Pri Habánskom mlyne a potokom Vydrica z druhej strany. Dopravno-inžinierske podklady vypracovala spoločnosť Alfa 04 a.s., Bratislava v septembri 2010.
8. Projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie SO 203 a SO 205 vypracoval STAVOPROJEKT Poprad a.s., Levočská 866, 058 01 Poprad a DS — projekt s.r.o., Estónska 49, 821 06 Bratislava, zodpovedný projektant Soňa Ridilová, autorizovaný stavebný inžinier a Ing. Andrej Ridila, v novembri 2011.
9. Hlavné mesto SR Bratislava má záujem na prebudovaní neriadenej stykovej križovatky Mlynská dolina — Valašská ulica na svetelnú riadenú úrovňovú priesečnú križovatku so samostatnými odbočovacími pruhmi, pri zachovaní priestoru pre umiestnenie cyklistického chodníka. Takéto úpravy odsúhlasilo aj Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, sekcia cestnej dopravy, pozemných komunikácií a investičných projektov a Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Bratislave. Rovnako má záujem na bezbariérovej úprave v časti Valašskej ulice.

Článok II

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je uprava práv a povinností zmluvných strán za účelom realizácie objektov SO 203 a SO 205 a ich odovzdania do vlastníctva Hlavného mesta.
2. Zámerom zmluvných strán je vykonať také hmotnoprávne úkony, aby sa Hlavné mesto v zmysle § 40 ods. 4 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení (ďalej len „stavebný zákon“) stalo právny nástupcom ROXY Invest, pre ktorého bude záväzné územné rozhodnutie o umiestnení stavby OC Kaufland — Mlynská dolina v časti týkajúcej sa objektov SO 203 a SO 205, ktorého bude na základe tejto zmluvy zastupovať ROXY Invest v celom rozsahu v stavebnom a kolaudačnom konaní a zabezpečí prípravu a realizáciu objektov SO

203 a SO 205 na vlastné náklady.

3. ROXY Invest touto zmluvou daruje Hlavnému mestu príslušnú časť projektovej dokumentácie stavby OC Kaufland — Mlynská dolina pre územné konanie z 04/2011 vypracovanú Ing. Soriou Ridilovou v jednom vyhotovení a v dvoch vyhotoveniach projektovú dokumentáciu objektov SO 203 a SO 205 pre stavebné povolenie vypracovanú STAVOPROJEKT Poprad a.s., Levočská 866, 058 01 Poprad, DS — projekt s.r.o. Estónska 49 Bratislava, zodpovedný projektant Soria Ridilová, autorizovaný stavebný inžinier a Ing. Andrej Ridila, v novembri 2011. Hlavné mesto dar prijíma.
4. ROXY Invest zároveň bezplatne prevádza na Hlavné mesto všetky práva objednávateľa zo zmluvy o dielo, zo dňa 09.08.2010 týkajúcej sa objektov SO 203 a SO 205 stavby OC Kaufland — Mlynská Dolina, ktorej predmetom bolo vypracovanie predmetnej projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie a projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie. Hlavné mesto preberá uvedenú časť cit. projektovej dokumentácie a všetky práva objednávateľa zo zmluvy o dielo, ktorej predmetom je vypracovanie projektu pre územné rozhodnutie a pre stavebné povolenie pre objekty SO 203 a SO 205. ROXY Invest pred podpisom tejto zmluvy zabezpečí udelenie časovo a priestorovo neobmedzenej sublicencie projektanta pre Hlavné mesto, ohľadom projektu pre územné rozhodnutie a pre stavebné povolenie na objekty SO 203 a SO 205. Zmluvu o dielo zo dňa 09.08.2010 uzatvorenú medzi ROXY Invest a spoločnosťou STAVOPROJEKT Poprad, a.s. odovzdala ROXY Invest Hlavnému mestu pri podpise tejto zmluvy.
5. ROXY Invest sa zaväzuje spolu s touto zmluvou uzavrieť osobitnú *Zmluvu o budúcej zmluve o bezplatnom prevode vlastníckeho práva č 056505471300/0099*, ktorou ako výlučný vlastník prevedie do vlastníctva Hlavného mesta časť pozemku registra „C“ vedeného v katastrálnom území Karlova Ves ako parc. č. 2671/1 — zastavané plochy a nádvoria o výmere 20 260 m² zapísanej na liste vlastníctva č. 1771 dotknutého objektom SO 203 v rozsahu podľa geometrického zamerania skutočného realizovania objektu SO 203. Zmluvu o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva zmluvné strany uzatvoria pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na objekt SO 203. Kópia Zmluvy o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056505471300/0099 tvorí *prílohu č. 1* tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ROXY Invest dokončené objekty SO 203 a SO 205 podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie bezodkladne po kolaudácii a odstránení väd a prípadných nedorobkov bezodplatne odovzdá do vlastníctva Hlavného mesta a Hlavné mesto ich bezodplatne prevezme.

Článok III

Právne nástupníctvo účastníka stavebného konania

1. Hlavné mesto je výlučným vlastníkom inžinierskych stavieb pozemných komunikácií - cesty I/2 a miestnej komunikácie Valašskej ulice, nachádzajúcich sa na pozemkoch registra „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Karlova Ves ako parcela číslo 2910/3, 2910/23, 3888/89 a na pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedeného v katastrálnom území Staré Mesto ako parcela číslo 5012/1 a na pozemkoch registra „E“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Staré Mesto ako parcela číslo 5013/4 a 21599. Realizáciou objektov SO 203 a SO 205 sa nevytvoria nové

stavby ako veci schopné samostatne existovať, ale sa len zmenia jestvujúce inžinierske stavby vo vlastníctve Hlavného mesta, preto stavebníkom zmien týchto inžinierskych stavieb môže byť len ich vlastník.

2. Objekty SO 203 a SO 205 sa podľa územného rozhodnutia a projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie uskutočnia na jestvujúcich inžinierskych stavbách — cesty I/2 a Valašskej ulice a ich súčastí a tiež sčasti na pril'ahlých pozemkoch cesty I/2 a Valašskej ulice, vo vlastníctve Hlavného mesta a sčasti na pozemkoch, ku ktorým nadobudlo Hlavné mesto ako vlastník cesty I/2 a Valašskej ulice od 01.07.2009 zákonné právo vecného bremena, oprávriujúce Hlavné mesto uskutočniť zmenu stavby, rozšírenie cesty I/2 a Valašskej ulice a ich súčastí podľa projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie objektov SO 203 a 205, v zmysle § 4 zákona č. 66/2009 Z.z. a sčasti na pozemku vo vlastníctve ROXY Invest.
3. Zmluvné strany zhodne konštatujú, že na základe uvedených skutočností a to vlastníckeho práva k ceste I/2 a Valašskej ulice, ktoré majú byť stavebne upravené v mieste ich križovania prebudovaním jestvujúcej neriadenej stykovej križovatky sa svetelnú riadenú úroveň'ovú priesečnú križovatku so samostatnými odbočovacími pruhmi, rozšírením cesty I/2 o dva jazdné pruhy a realizáciou bezbariérových úprav konštrukčných vrstiev, vytvorením deliaceho ostrovčeka a úprav po frézovaní na jestvujúcom telese Valašskej ulice, existenciou zákonného práva vecného bremena k častiam pozemkov, oprávriujúceho vlastníka cesty I/2 rozšíriť na riom stavbu, uzatvorením zmluvy o budúcej zmluve o bezdoplatnom prevode vlastníckeho práva k časti pozemku na Hlavné mesto a nadobudnutím vlastníckych práv k projektovej dokumentácii pre územné rozhodnutie objektov SO 203 a SO 205 a k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie objektov SO 203 a SO 205 od ROXY Invest, sa Hlavné mesto v zmysle § 40 ods. 4 stavebného zákona stáva právnym nástupcom navrhovateľ'a územného konania, pre ktorého je územné rozhodnutie vz't'ahujúce sa na objekty SO 203 a SO 205 záväzné.
4. Hlavné mesto uzavretím tejto zmluvy v zmysle stavebného zákona preberá na seba práva a povinnosti vyplývajúce z územného rozhodnutia v rozsahu objektov SO 203 a SO 205 a stáva sa stavebníkom objektov SO 203 a SO 205 stavby OC Kaufland — Mlynská dolina,

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné konať v súčinnosti tak, aby účel tejto zmluvy bol spinený.
2. ROXY Invest ako investor objektov SO 203 a SO 205 stavby OC Kaufland — Mlynská dolina zastupujúci Hlavné mesto ako stavebníka, sa zaväzuje vykonať na vlastné náklady v mene Hlavného mesta všetky právne úkony smerujúce k vydaniu stavebných povolení príslušnými stavebnými úradmi na objekty SO 203 a SO 205, k vybudovaniu objektov SO 203 a SO 205 v súlade s projektovou dokumentáciou schválenou príslušnými stavebnými úradmi v stavebných konaniach, s podmienkami stavebných povolení, s príslušnými predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať objekty SO 203 a SO 205 tak, aby bol dosiahnutý cieľ tejto zmluvy.
3. ROXY Invest sa zaväzuje ako spinomocnený zástupca Hlavného mesta zastupovať

Hlavné mesto v stavebných konaniach, ktorých predmetom je vydanie stavebných povolení na objekty SO 203 a SO 205 v rozsahu projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie objektov SO 203 a SO 205. Zmluvné strany sa zväzujú vyvinúť primerané úsilie, ktoré možno od nich spravodlivo požadovať, aby boli stavebné povolenia vydané a právoplatné v najkratšom čase. Objekty SO 203 a SO 205 je možné začať realizovať až na základe právoplatného stavebného povolenia.

4. ROXY Invest sa zaväzuje znášať všetky náklady na výstavbu objektov SO 203 a SO 205 v rozsahu územného rozhodnutia a projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie objektov SO 203 a SO 205, vrátane vyvolaných a schválených zmien, nákladov súvisiacich s prípravou a realizáciou objektov SO 203 a SO 205, správnych poplatkov, nákladov súvisiacich s odstránením väd a nedorobkov, s geodetickým zameraním objektov SO 203 a SO 205, s vypracovaním projektu skutočného realizovania objektov SO 203 a SO 205, ich kolaudáciou, so zápisom uskutočnených objektov SO 203 a SO 205 do katastra nehnuteľností a s majetkovým vypořádáním pozemkov dotknutých objektmi SO 203 a SO 205.
5. ROXY Invest sa zaväzuje zabezpečiť vlastnícke práva alebo iné práva v prospech Hlavného mesta v zmysle stavebného zákona aj k tým ďalším pozemkom nevyhnutným pre objekty SO 203 a SO 205, pre ktoré vzniklo Hlavnému mestu zákonné vecné bremeno podľa zákona č. 66/2009 Z.z., ktorých vlastníci sa budú domáhať majetkovoprávneho vypořádania ich pozemkov, a to pred vydaním stavebného povolenia na objekty SO 203 a SO 205 alebo aj počas realizácie objektov SO 203 a SO 205.
6. ROXY Invest sa zaväzuje pre účely stavebných konaní, že osobitnou zmluvou alebo zmluvami zabezpečí vlastnícke alebo iné práva k pozemkom v rámci objektov SO 203 a SO 205 v zmysle ods. 5 tohto článku pre Hlavné mesto. Hlavné mesto sa zaväzuje takúto osobitnú zmluvu podpísať do 15 dní od doručenia jej návrhu, v prípade, že uzatvorenie takejto osobitnej zmluvy nepodlieha schváleniu v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy.
7. ROXY invest sa zaväzuje po ukončení objektu SO 203 zabezpečiť vypracovanie geometrického plánu na zameranie pozemku pod objektom SO 203 v jeho vlastníctve a Hlavnému mestu pred podaním žiadosti o kolaudáciu objektu SO 203 predložiť návrh zmluvy o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva k zameraným častiam pozemku pod objektom SO 203 v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056505471300/0099, uzavretou spolu s touto zmluvou o spolupráci.
8. Hlavné mesto má právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, že ROXY Invest nespĺní svoje povinnosti uvedené v ods. 5 tohto článku. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia prejavu o odstúpení druhej zmluvnej strane.
9. Za spínenie záväzku ROXY Invest sa považuje:
 - a) vyhotovenie objektov SO 203 a SO 205 — dokončenie stavebných prác na objektoch SO 203 a SO 205,
 - b) zabezpečenie vydania kolaudačných rozhodnutí na objekty SO 203 a SO 205 tak, aby ich právoplatnosť nastala do 2 mesiacov od skončenia objektov SO 203 a SO 205 podľa písm. a) tohto odseku,
 - c) odovzdanie stavebných objektov SO 203 a SO 205 podľa článku II ods. 6 tejto zmluvy a jej dokumentácie v zmysle nasledujúceho ods. 10 v lehote 30 dní od právoplatnosti

kolaudačných rozhodnutí.

10. Po skolaudovaní objektov SO 203 a SO 205 a odstránení zjavných väd a nedorobkov sa ROXY Invest zaväzuje bezodplatne odovzdať Hlavnému mestu do vlastníctva užívania schopné dokončené objekty SO 203 a SO 205, vrátane technickej a právnej dokumentácie, kolaudačných rozhodnutí, certifikátov, atestov, geometrického zamerania dokončených úprav cesty I/2 a Valašskej ulice, projektu skutočného vyhotovenia tak, ako je uvedené v článku II ods. 6 tejto zmluvy.
11. Podmienkou prevzatia dokončených a skolaudovaných objektov SO 203 a SO 205 zo strany Hlavného mesta, bude aj zápis vlastníckeho práva k časti nehnuteľnosti, ktorá je uvedená v Zmluve o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056505471300/0099 tvoriacej prílohu č. 1 tejto zmluvy, do katastra nehnuteľností v prospech Hlavného mesta, ako vlastníka dokončeného objektu SO 203.
12. Hlavné mesto vypracuje osobitné spinomocnenie oprávňujúce ROXY Invest na jeho zastupovanie pri zabezpečení prípravy a realizácie objektov SO 203 a SO 205, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
13. O dôležitých veciach týkajúcich sa výstavby rozhodujú zmluvné strany po vzájomnej dohode, v prípade rozdielnych názorov je rozhodujúci názor Hlavného mesta.
14. Ak ROXY Invest, poruší alebo nespíní niektorú povinnosť, na ktorú sa v tejto zmluve zaviazal, je povinný zaplatiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu za každé porušenie povinnosti vo výške 500,- € (slovom päťsto eur). Zároveň sa zaväzuje znášať náklady, prípadne náhradu škôd vyvolaných resp. spôsobených tretím osobám pri zabezpečovaní objektov SO 203 a SO 205. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo na náhradu škody, ktorá vznikne Hlavnému mestu porušením, resp. nepiním povinností, na ktoré sa ROXY Invest, v tejto zmluve zaviazal, v inom rozsahu.
15. Vzhľadom k tomu, že predmetom tejto zmluvy je výstavba OC Kaufland, je ROXY Invest oprávnený postúpiť časť alebo všetky práva a povinnosti, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy na investora stavby Kaufland Slovenská republika, v.o.s. so sídlom Trnavská cesta 41/A.831 04 Bratislava, IČO: 35 790 164, zapísanú v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sr, vl. č. 489/B na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Hlavného mesta. Na iné osoby je ROXY Invest oprávnené postúpiť časť alebo všetky práva a povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy len na základe písomnej dohody s Hlavným mestom, uzatvorenej formou dodatku k tejto zmluve.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do naplnenia účelu zmluvy.
2. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

3. Táto zmluva sa vyhotovuje v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho štyri (4) vyhotovenia obdrží Hlavné mesto a tri (3) vyhotovenia obdrží ROXY Invest.
4. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je príloha č. 1, ktorou je kópia Zmluvy o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056505471300/0099 uvedená v článku II ods. 5 tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevyhodných podmienok a ich zmluvná vôľa nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa

..... V Bratislave, dňa 21.11.2013

Za Hlavné mesto:

Za ROXY Invest:

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky
Bratislavy

.....
Ondrej Hrnčífik
konateľ
ROXY Invest, s r.o.

.....
Peter Chrum
konateľ
ROXY Invest, s.r.o.

Zmluva o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva č. 056505471300/0099

uzatvorená podľa § 50a a nasl. a , § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v platnom znení (ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi zmluvnými stranami:

1. ROXY Invest, s.r.o.

Sídlo: Novinárska 510/3, 831 03 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ondrej Hrnčič-ík, konateľ
Peter Chrum, konateľ

IČO:

DIČ:

Bankové spojenie.

Číslo účtu:

IČ DPH: SK2020935653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo:
10358/B

(ďalej len „budúci prevodca“)

2. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Štatutárny zástupca: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., primátor
IČO:
DIČ: 2020372596
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu: 25827813/7500
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

(ďalej len „budúci nadobúdateľ“)

(ďalej budúci prevodca a budúci nadobúdateľ spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivě ako „zmluvná strana“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Budúci prevodca je výlučným vlastníkom pozemku v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec Bratislava — m.č. Karlova Ves zapísaného v liste vlastníctva č. 1771, na Okresnom úrade Bratislava, katastrálnom odbore ako parcela reg. „C“ číslo 2671/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 20 260 m², ktorá vznikla na základe geometrického plánu číslo 118/2012, vypracovaného Ing. Milicou Vaškovou dňa 5.4.2013, overeného správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu pod číslom 601/2013 dňa 9.4.2013. Budúci prevodca vlastnícke práva k uvedenej nehnuteľnosti nadobudol viacerými kúpnyimi zmluvami od predchádzajúcich vlastníkov.
2. Budúci nadobúdateľ uzatvoril s budúcim prevodcom spolu s touto zmluvou Zmluvu o spolupráci pri výstavbe stavby „Obchodné centrum Kaufland Bratislava — Mlynská dolina“ - objekt SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul. a objekt SO 205 Úprava komunikácie Valašská v napojení na ul.

Mlynská dolina (ďalej len „Zmluva o spolupráci“), v rámci Ictorej v zmysle článku II ods. 5 sa budúci prevodca zaviazal spolu so Zmluvou o spolupráci uzatvoriť Zmluvu o budúcej zmluve o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva k častiam pozemku uvedeného v ods. 1 tohto článku v rozsahu potrebnom pre výstavbu objektu SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul..

Článok II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatný prevod vlastníckeho práva budúceho prevodcu k nehnuteľnosti — časti pozemku v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec Bratislava — m.č. Karlova Ves zapísaného v liste vlastníctva č. 1771, na Okresnom úrade Bratislava, katastrálny odbor ako parcela reg. „C“ číslo 2671/1 - zastavané plochy a nádvoria o výmere 20 260 m², do výlučného vlastníctva budúceho nadobúdateľa, vo výmere určenej geometrickým plánom po geodetickom zameraní dokončeného vyhotovenia objektu SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul..
2. Budúci nadobúdateľ sa oboznámil s právnym a faktickým stavom nadobúdanej nehnuteľnosti, ktorú na základe Zmluvy o bezodplatnom prevode nadobudne do svojho výlučného vlastníctva ako stojí a leží.
3. Zmluvné strany sa dohodli po geodetickom zameraní skutočného realizovania objektu SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul., ktorý zabezpečí budúci prevodca, uzatvoriť Zmluvu o bezodplatnom prevode časti pozemku v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec Bratislava — m.č. Karlova Ves zapísaného v liste vlastníctva č. 1771, na Okresnom úrade Bratislava, katastrálny odbor ako parcela reg. „C“ číslo 2671/1 - zastavané plochy a nádvoria, v rozsahu určenom geometrickým plánom, v termíne, aby Zmluva o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva bola uzavretá a odovzdaná spolu s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností pred odovzdaním a prevzatím dokončeného objektu SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul. budúcemu nadobúdateľovi v súlade s článkom II ods. 5 Zmluvy o spolupráci. Návrh zmluvy o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva vypracuje a predloží budúcemu nadobúdateľovi budúci prevodca.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá budúci nadobúdateľ. Do doby povolenia vkladu vlastníckeho práva sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.
5. Budúci prevodca sa v prípade prevodu vlastníckeho práva k pozemku, Ictotý je predmetom tejto zmluvy, na tretiu osobu zaväzuje zmluvne previesť povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu. Ak budúci prevodca tento záväzok poruší, zaplatí budúcemu nadobúdateľovi zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa všeobecnej hodnote pozemku uvedeného v článku II ods. 1 tejto zmluvy, určenej znaleckým posudkom, ktorý zabezpečí budúci nadobúdateľ.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien

a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov. Vzhľadom k tomu, že predmetom tejto zmluvy je výstavba OC Kaufland, je ROXY Invest oprávnený postúpiť časť alebo všetky práva a povinnosti, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy na investora stavby Kaufland Slovenská republika, v.o.s. so sídlom Trnavská cesta 41/A, 831 04 Bratislava, IČO: 35 790 164, zapísanú v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sr, vl. č. 489/B na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Hlavného mesta.

2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych (7) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z tohto tri (3) obdrží budúci prevodca a štyri (4) obdrží budúci nadobúdateľ.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Budúci prevodca pri podpise tejto zmluvy odovzdal budúcemu nadobúdateľovi výpis z listu vlastníctva č. 1771, pre katastrálne územie Karlova Ves, vyhotovený Okresným úradom Bratislava, katastrálny odbor.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - a) Príloha č. 1 - snímka z katastrálnej mapy so zákresom objektu SO 203 Rozšírenie komunikácie Mlynská dolina v križovatkovom priestore Mlynská dolina — Valašská ul.

V Bratislave, dňa 21.11.2013

V Bratislave, dňa

Za budúceho prevodcu:

Za budúceho nadobúdateľa:

Ondrej Hrnčiarik
konateľ
ROXY Invest, s r.o.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta Slovenskej republiky, Qp4114 -
Bratislavy

Peter Chrum
konateľ

